



联合国
粮食及
农业组织



国际条约
粮食和农业
植物遗传资源

暂定议程议题 3

管理机构第一届特别会议

2021 年 12 月 7—8 日

2022 年临时预算草案

I. 引言

1. 由于 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情及其影响，有必要将管理机构第九届会议调整到 2022 年举行。因此，鉴于普遍存在的不确定性，有必要作出替代安排，以确保管理机构的职能和秘书处的必要业务在 2022 年全年有效持续运行。
2. 管理机构第九届会议主席团审议了这一事项，并商定，作为例外情况，管理机构将在 2021 年 12 月举行的第一届特别会议上审议和批准《2022 年临时预算》。因此，主席团请秘书编写一份《2022 年临时预算》草案，供其审议，并提供若干指导原则。主席团关于《临时预算》草案的审议结果载于本文件附录，供管理机构审议和通过。

II. 《2022 年临时预算》提案草案

3. 主席团为编制《2022 年临时预算》草案提供的指导原则包括：
 - a) 《临时预算》应该是一个维持预算，使秘书处能够维持《条约》的核心业务；
 - b) 《临时预算》应采用与目前核心行政预算相似的结构，但要进行必要的调整；
 - c) 《临时预算》应涵盖整个 2022 年。

文件可访问：<http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1397828/>

4. 因此，《临时预算》的目标是继续执行目前的两年度工作计划以及《国际条约》第 19 条和第 20 条设想的关于其管理和维持的所有职能。在通过 2022-2023 两年度完整的《工作计划和预算》之前，《临时预算》将规定管理机构的持续职能和条约核心系统和机制的运作，以及秘书处在 2022 年期间的必要业务。

5. 《2020-2021 年工作计划和预算》由两部分组成；维持职能和实施职能¹。然而，在《条约》常规运行过程中，这两部分职能无法分离，因为两者共同构成协调一致的《工作计划》，以便根据《国际条约》第 19.3b 条，实施“落实《条约》所需的各项计划”。在适用的情况下，《临时预算》按照与当前两年期预算相同的基本结构编制。

6. 然而，与本两年度预算相比，整个实施职能被排除在拟议《临时预算》之外，同时扩大了维持职能。

7. 因此，决议草案附件 1 所载的拟议《临时预算》范围有限，仅涵盖维持 2022 年秘书处运作和管理机构职能所需的最低必要资源。其中包括维持《国际条约》作为国际文书的存在并为管理机构及其法定附属机构服务所需的活动和资源，直接源自《国际条约》第 19 条和第 20 条。

8. 估算 2022 年所需资源时使用的关键因素和假设包括：

- a) 拟议维持职能人力资源相当于当前两年度费用的 50%，人员配置结构与管理机构第八届会议批准的相同。
- b) 关于会议，管理机构会议的费用都包括在两年度的第一年和第二年同等数额的资金中。在考虑将于 2023 年举行的第十届会议的规划和组织工作时，至关重要的是要有足够的资金，鉴于缔约方的支付模式，仅在两年度的第二年请求必要的资金是无法得到保证的。常设附属机构，即主席团、履约委员会以及供资战略和资源筹措委员会的费用，也包括在内，金额相当于当前两年度所提供费用的 50%。
- c) 工作人员公务差旅经费包括在内，前提是目前的疫情况在 2022 年将有所改善，使必要的公务差旅成为可能。
- d) 其他持续费用，如出版物和通信、用品和设备、合同、工作人员培训，拟议金额相当于当前两年度预算的 50%。

9. 拟议《临时预算》处于“名义零增长”水平，因为它没有为当前期间或 2022 年预测的通货膨胀引起的任何增长（“实际零增长”水平）作出准备。

¹ 第 14/2019 号决议，《2020-2021 年工作计划和预算》，参见 <http://www.fao.org/3/nb792en/nb792en.pdf>

10. 粮农组织的供资金额是根据总干事《2022-23 年工作计划和预算》（C 2021/3 号文件）第 60 段列入的。虽然《2022 年临时预算》将涵盖截至 2022 年 12 月 31 日，但在管理机构第九届会议通过《2022-2023 两年度工作计划和预算》时，将进行必要的调整。完整的两年度《工作计划和预算》将纳入可能作出调整的《临时预算》，并考虑到《临时预算》通过后可能出现的任何相关发展。
11. 《临时预算》的批准不影响将由管理机构第九届会议批准的最终预算。

《2022 年临时预算》决议草案

管理机构，

忆及第14/2019号决议 - 《2020-2021年工作计划和预算》，其中管理机构批准了2020-21两年度核心行政预算，并要求秘书提交《2022-23两年度工作计划和预算》草案供管理机构第九届会议审议；

考虑到由于全球2019冠状病毒病疫情带来的制约因素，管理机构第九届会议已推迟至2022年5月举行；

指出因此需要作出安排，以保持《国际条约》的运作以及管理机构及其秘书处的职能，并使缔约方能够在2022年缴纳会费；

注意到根据管理机构第九届会议主席团商定的方式，缔约方在特别会议之前就临时预算草案向秘书提出了问题或要求秘书作出澄清；

认识到疫情造成的状况的特殊性质；

1. 通过本决议附件 1 所载的《国际条约 2022 年临时预算》，以便继续履行国际条约第 19 条和第 20 条设想的所有职能；
2. 按照《财务规则》第 V.1 b) 条款，通过载于本决议附件 2 的示意性自愿捐款比例；
3. 敦促所有缔约方提供《临时预算》所需的资源，强调秘书处有必要在不确定的情况下开展业务时厉行节约；
4. 注意到粮农组织 2022-2023 两年度 200 万美元的暂定拟议捐款；
5. 申明《临时预算》的批准不影响将由管理机构第九届会议批准的最终预算，该预算将纳入可能作出调整的《临时预算》，并考虑到《临时预算》通过后可能出现的任何相关发展；
6. 要求秘书在编制《2022-2023 两年度工作计划和预算》草案时考虑到本决议。

决议附件：

附件 1： 《2022 年临时预算》

附件 2： 示意性捐款比例

附件 1

2022 年《条约》维持职能临时预算

《条约》条款	19 - 20
管理机构参考文件	-
	费用-美元
A. 人力资源	
A.1 设立职位	
按照经批准的秘书处人员配备表	2,365,824
D1 (秘书)	249,528
P5 (政策和治理高级技术官员兼副秘书长)	243,389
P4 (计划官员, 计划和管理)	191,328
P4 (技术官员, 多边系统业务、报告及全球信息系统)	206,633
P4 (技术官员, 多边系统、法律和政策支持及合规)	206,633
P4 (技术官员, 供资战略、项目开发及战略伙伴关系)	103,316
P4 (技术官员, 与《生物多样性公约》、国际农业研究磋商组织及其他国际组织联络)	206,633
P3 (技术官员, 供资战略支持)	169,673
P3 (技术官员, 系统业务支持)	169,673
P3 (技术官员, 实施支持和能力建设)	169,673
G5 (行政支持办事员)	133,268
G5 (行政支持办事员)	110,292
G5 秘书	110,292
G4 办事员	95,496
A.3 顾问费用	237,195
《条约》的维持和法定机构会议	154,575
宣传和编辑相关	82,620
A. 人力资源小计	2,603,019
B. 会议—法定机构	
B.1 管理机构 (第十届会议供资)	360,000
顾问	25,000
合同	30,000
当地合同工和加班费	12,500

旅行（秘书处和口译员）	60,000
消耗品采购	3,500
一般业务费用	2,500
一般业务费用-外部公共服务	1,500
一般业务费用 - 内部公共服务（口译、笔译和印刷）	225,000
B.2 主席团	12,500
B.3 履约委员会	20,000
B.4 供资战略和资源筹集常设委员会	20,000
B.5 法定机构会议招待费	5,000
B. 会议小计	417,500
C. 其他费用	
C.1 工作人员公务差旅	150,000
C.2 出版物和通信	32,500
C.3 用品和设备	12,500
C.4 合同	-
联合国国际计算机中心托管《标准材料转让协定》	11,000
粮农组织托管全球信息系统以及网站托管和维护	21,250
C.5 人员培训	12,500
C.5 杂项费用	10,000
C. 其他费用小计	249,750
A + B + C 合计	3,270,269
D. 一般运作服务（4%A + B + C）	130,811
业务预算	3,401,080
E. 支持费用（业务预算的 6%，不包括粮农组织捐款）	144,065
核心行政预算	3,545,144
F. 2022 年粮农组织捐款（C 2021/3，第 60 段）	1,000,000
需由缔约方提供的资金缺口	2,545,144

2022-2023 日历年示意性自愿捐款比例

(列出 2020-2021 年比例供作比较)

缔约方	比例 ²	比例 ³
	2022 - 23	2020 - 21
阿富汗	0.009%	0.009%
阿尔巴尼亚	0.011%	0.011%
阿尔及利亚	0.182%	0.182%
安哥拉	0.013%	0.013%
安提瓜和巴布达	0.003%	0.003%
阿根廷	1.206%	1.206%
亚美尼亚	0.009%	0.009%
澳大利亚	2.912%	2.913%
奥地利	0.892%	0.892%
孟加拉	0.013%	0.013%
比利时	1.082%	1.082%
贝宁	0.004%	0.004%
不丹	0.001%	0.001%
多民族玻利维亚国	0.021%	0.021%
巴西	3.886%	3.887%
保加利亚	0.061%	0.061%
布基纳法索	0.004%	0.004%
布隆迪	0.001%	0.001%
柬埔寨	0.008%	0.008%
喀麦隆	0.017%	0.017%
加拿大	3.603%	3.604%
中非共和国	0.001%	0.001%
乍得	0.005%	0.005%
智利	0.536%	0.536%
刚果共和国	0.008%	0.008%

² 2022-23 年示意性捐款比例依据的是 2018 年 12 月 22 日通过的联大第 73/271 号决议所确定的 2019-21 年联合国会费分摊比例。

³ 2020-21 年示意性捐款比例依据的是 2018 年 12 月 22 日通过的联大第 73/271 号决议所确定的 2019-21 年联合国会费分摊比例。

缔约方	比例 ²	比例 ³
	2022 - 23	2020 - 21
库克群岛	0.001%	0.001%
哥斯达黎加	0.082%	0.082%
科特迪瓦	0.017%	0.017%
克罗地亚	0.101%	0.101%
古巴	0.105%	0.105%
塞浦路斯	0.047%	0.047%
捷克	0.410%	0.410%
朝鲜民主主义人民共和国	0.008%	0.008%
刚果民主共和国	0.013%	0.013%
丹麦	0.730%	0.730%
吉布提	0.001%	0.001%
厄瓜多尔	0.105%	0.105%
埃及	0.245%	0.245%
萨尔瓦多	0.016%	0.016%
厄立特里亚	0.001%	0.001%
爱沙尼亚	0.051%	0.051%
斯威士兰	0.003%	0.003%
埃塞俄比亚	0.013%	0.013%
斐济	0.004%	0.004%
芬兰	0.555%	0.555%
法国	5.835%	5.836%
加蓬	0.020%	0.020%
格鲁吉亚	0.011%	0.011%
德国	8.027%	8.028%
加纳	0.020%	0.020%
希腊	0.482%	0.482%
危地马拉	0.047%	0.047%
几内亚	0.004%	0.004%
几内亚比绍	0.001%	0.001%
圭亚那	0.003%	0.003%
洪都拉斯	0.012%	0.012%
匈牙利	0.271%	0.272%
冰岛	0.037%	0.037%
印度	1.099%	1.099%

缔约方	比例 ²	比例 ³
	2022 - 23	2020 - 21
印度尼西亚	0.716%	0.716%
伊朗伊斯兰共和国	0.524%	0.525%
伊拉克	0.170%	0.170%
爱尔兰	0.489%	0.489%
意大利	4.359%	4.360%
牙买加	0.011%	0.011%
日本	11.287%	11.289%
约旦	0.028%	0.028%
肯尼亚	0.032%	0.032%
基里巴斯	0.001%	0.001%
科威特	0.332%	0.332%
吉尔吉斯斯坦	0.003%	0.003%
老挝人民民主共和国	0.007%	0.007%
拉脱维亚	0.062%	0.062%
黎巴嫩	0.062%	0.062%
莱索托	0.001%	0.001%
利比里亚	0.001%	0.001%
利比亚	0.039%	0.040%
立陶宛	0.094%	0.094%
卢森堡	0.088%	0.088%
马达加斯加	0.005%	0.005%
马拉维	0.003%	0.003%
马来西亚	0.449%	0.449%
马尔代夫	0.005%	0.005%
马里	0.005%	0.005%
马耳他	0.022%	0.022%
马绍尔群岛	0.001%	0.001%
毛里塔尼亚	0.003%	0.003%
毛里求斯	0.014%	0.014%
蒙古	0.007%	0.007%
黑山	0.005%	0.005%
摩洛哥	0.072%	0.072%
莫桑比克	0.005%	

缔约方	比例 ²	比例 ³
	2022 - 23	2020 - 21
缅甸	0.013%	0.013%
纳米比亚	0.012%	0.012%
尼泊尔	0.009%	0.009%
荷兰	1.787%	1.787%
尼加拉瓜	0.007%	0.007%
尼日尔	0.003%	0.003%
挪威	0.994%	0.994%
阿曼	0.152%	0.152%
巴基斯坦	0.152%	0.152%
帕劳	0.001%	0.001%
巴拿马	0.059%	0.059%
巴布亚新几内亚	0.013%	0.013%
巴拉圭	0.021%	0.021%
秘鲁	0.200%	0.200%
菲律宾	0.270%	0.270%
波兰	1.057%	1.057%
葡萄牙	0.461%	0.461%
卡塔尔	0.372%	0.372%
大韩民国	2.988%	2.988%
摩尔多瓦共和国	0.004%	0.004%
罗马尼亚	0.261%	0.261%
卢旺达	0.004%	0.004%
圣卢西亚	0.001%	0.001%
萨摩亚	0.001%	0.001%
圣多美和普林西比	0.001%	0.001%
沙特阿拉伯	1.545%	1.545%
塞内加尔	0.009%	0.009%
塞尔维亚	0.037%	0.037%
塞舌尔	0.003%	0.003%
塞拉利昂	0.001%	0.001%
斯洛伐克	0.202%	0.202%
斯洛文尼亚	0.100%	0.100%
南苏丹	0.008%	-

缔约方	比例 ²	比例 ³
	2022 - 23	2020 - 21
西班牙	2.828%	2.829%
斯里兰卡	0.058%	0.058%
苏丹	0.013%	0.013%
瑞典	1.194%	1.194%
瑞士	1.517%	1.517%
阿拉伯叙利亚共和国	0.014%	0.014%
多哥	0.003%	0.003%
汤加	0.001%	0.001%
特立尼达和多巴哥	0.053%	0.053%
突尼斯	0.033%	0.033%
土耳其	1.807%	1.807%
图瓦卢	0.001%	0.001%
乌干达	0.011%	0.011%
阿拉伯联合酋长国	0.812%	0.812%
大不列颠及北爱尔兰联合王国	6.020%	6.021%
坦桑尼亚联合共和国	0.013%	0.013%
美国	22.000%	22.000%
乌拉圭	0.115%	0.115%
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	0.960%	0.960%
也门	0.013%	0.013%
赞比亚	0.012%	0.012%
津巴布韦	0.007%	0.007%
	100.000%	100.00%